



تفاهم نامه همکاری  
فی مابین انجمن صادرکنندگان استان اصفهان و  
انجمن تولیدکنندگان و صادرکنندگان طلا، نقره، جواهر و سنگ‌های قیمتی استان اصفهان



بسمه تعالی

ماده ۱: طرفین تفاهم نامه

این تفاهم‌نامه فی مابین، انجمن صادرکنندگان استان اصفهان به نمایندگی آقای محمد امینی (رئیس هیئت‌مدیره) به نشانی: اصفهان، پل خواجه، میدان فیض، اتاق بازرگانی صنایع، معادن و کشاورزی اصفهان، واحد تشکل‌های اقتصادی به شماره تلفن ۰۳۱۳۶۵۶۰۰۰۰ که از این پس "طرف اول" نامیده می‌شود و انجمن تولیدکنندگان و صادرکنندگان طلا، نقره، جواهر و سنگ‌های قیمتی استان اصفهان به نمایندگی آقای محسن طلائی مینائی (رئیس هیئت‌مدیره) به نشانی: اصفهان، میدان نقش جهان، بازار سماورسازها، سرای سفیدکوبها، طبقه اول، پلاک ۲۴ به شماره تلفن ۰۳۱۳۲۱۰۴۵۱۲ که از این پس "طرف دوم" نامیده می‌شود؛ با حسن اعتماد به یکدیگر و تمایل به همکاری در موضوع تفاهم‌نامه به شرح آتی بین امضاکنندگان به زبان فارسی که زبان رسمی همه امضاکنندگان می‌باشد در شهر اصفهان منعقد و از تاریخ امضا برای همه طرفین لازم‌الاجرا می‌باشد.

ماده ۲: موضوع تفاهم نامه

همکاری و مشارکت طرفین فوق‌الذکر این تفاهم‌نامه با بهره‌گیری از امکانات، دانش، تجربیات، اعتبار و سایر توانمندی‌های طرفین در راستای توسعه و توانمندسازی صادراتی دو طرف و ارائه کلیه خدمات مرتبط با اهداف دو انجمن به شرح ذیل می‌باشد:

- ۱-۲- انجام کلیه فرآیند اجرایی صادرات (امور گمرکی، حمل‌ونقل داخلی و بین‌المللی، اخذ مجوزهای لازم، ترخیص در مبدأ و مقصد، ارائه مشاوره تخصصی در زمینه رفع تعهد ارزی، انتقال پول و...)
- ۲-۲- انجام خدمات منتورشیپ و مشاوره‌های تخصصی به متقاضیان
- ۳-۲- برگزاری رویدادهای تجاری B2B
- ۴-۲- استفاده از امکانات دو انجمن جهت اعضا یکدیگر
- ۵-۲- پیگیری مشکلات مشترک دو انجمن
- ۶-۲- اجرای برنامه‌های مشترک دو انجمن
- ۷-۲- حمایت و تسهیل‌گری جهت رفع مشکلات اعضا دو انجمن
- ۸-۲- ارتقاء و توانمندسازی اعضا دو انجمن

ماده ۴: نحوه اجرای تفاهم نامه

- ۱-۴- نمایندگان طرفین، جلسات ماهیانه مشترک داشته و برنامه ریزی و هماهنگی‌های لازم را مبذول می‌دارند.



**تفاهم نامه همکاری**  
**فی مابین انجمن صادرکنندگان استان اصفهان و**  
**انجمن تولیدکنندگان و صادرکنندگان طلا، نقره، جواهر و سنگ های قیمتی استان اصفهان**



۲-۴- کلیه توافق های حاصل بین نمایندگان، صورتجلسه شده و مورد بررسی واحد های ذیربط قرار گرفته و نتیجه به طرف مقابل اعلام می شود.

۳-۴- هر یک از طرفین در خصوص موضوعات مندرج، تقاضای خود را طی نامه رسمی اعلام نموده و برای هر مورد تفاهم نامه جداگانه تنظیم و منعقد می گردد، سپس از طرف انجمن تولیدکنندگان و صادرکنندگان طلا، نقره، جواهر و سنگ های قیمتی استان اصفهان و انجمن صادرکنندگان، نماینده یا نمایندگان تام الاختیار طی احکام جداگانه ای برای اجرای موضوع این تفاهم نامه معرفی خواهند شد.

۴-۴- مدت تفاهم نامه از تاریخ ۱۴۰۳/۰۲/۰۱ به مدت یک سال شمسی می باشد. همچنین در صورتی که هر یک از طرفین تمایل بر تمدید تفاهم نامه را داشته باشند می بایست حداقل سه ماه قبل از تاریخ خاتمه تفاهم نامه، مراتب را به طرف مقابل اعلام نمایند و عدم تمایل بر تمدید تفاهم نامه مانعی بر اجرای تعهدات جاری طرفین نخواهد بود. ضمناً تمدید تفاهم نامه منوط به توافق مجدد و کتبی طرفین خواهد بود. در صورتی که مفاد تفاهم نامه بار مالی داشته باشد، قطعاً می باید با تنظیم قراردادهای جداگانه با رعایت کامل ضوابط و مقررات طرفین انجام شود که با عنوان سایر شرایط ذکر می گردد.

۵-۴- امضای این تفاهم نامه هیچگونه تعهد مالی را برای دوطرف ایجاد ننموده و کلیه هزینه ها حسب شرایط مورد بررسی و توافق می شود؛ به عبارت دیگر تعهدات مالی به تبع امضای قراردادها ایجاد خواهد شد و تبادل تفاهم نامه تعهد مالی برای طرفین ایجاد نخواهد کرد.

۶-۴- طرفین تفاهم نامه تحت هیچ عنوان حق واگذاری اجرای تفاهم یا بخشی از مفاد تفاهم نامه را به غیر ندارند.

۷-۴- طرفین متعهد و مکلف می باشد که هر گونه اطلاعات اخذ شده از طرف مقابل را محرمانه قلمداد نموده و بصورت مستقیم یا غیر مستقیم در اختیار غیر قرار ندهند.

۸-۴- طرفین تفاهم نامه برای ایجاد و توسعه برنامه های کاری و قراردادهای مجزا و انجام بررسی های بیشتر، کارشناسانی را به عنوان نمایندگان طرفین تعیین خواهند کرد.

۹-۴- هر گونه تجدید نظر و یا فسخ این تفاهم نامه تاثیری بر اعتبار و یا اجرای قراردادها و تفاهم نامه هایی که به صورت جداگانه به امضا رسیده اند، نخواهد داشت.

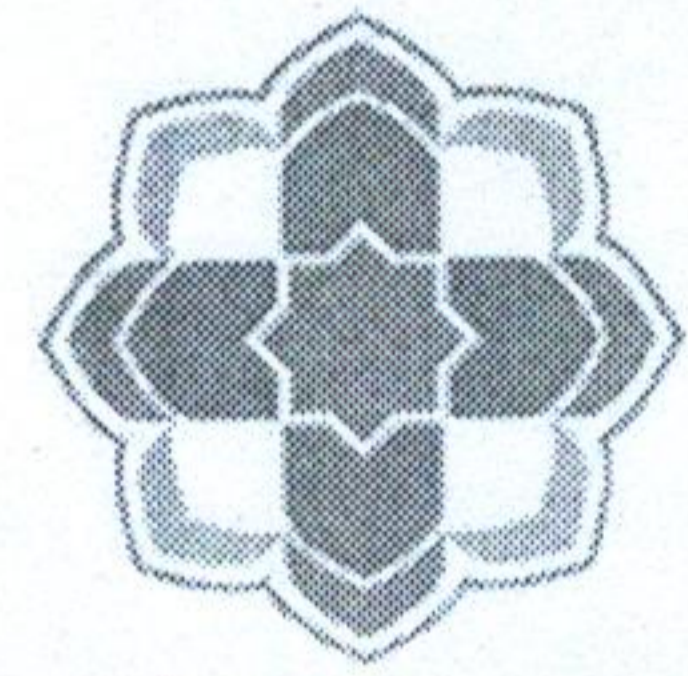
**ماده ۵: تعهدات طرفین**

**۵-۱ طرف اول**

۵-۱-۱- معرفی طرف دوم به شرکت های عضو انجمن از طریق ارائه نامه رسمی جداگانه برای هر عضو و معرفی مطلوب خدمات طرف دوم به ایشان.



**تفاهم نامه همکاری**  
**فی مابین انجمن صادرکنندگان استان اصفهان و**  
**انجمن تولیدکنندگان و صادرکنندگان طلا، نقره، جواهر و سنگ‌های قیمتی استان اصفهان**



انجمن صادرکنندگان  
استان اصفهان

۵-۱-۲- ارائه لیست اعضاء فعلی و آتی به طرف دوم جهت برقراری ارتباط و معرفی خدمات و انجام امور مشاوره ای.  
۵-۱-۳- عضویت طرف دوم در شبکه های مجازی عمومی انجمن جهت ارائه مطالب آموزشی و معرفی خدمات شرکت.  
۵-۱-۴- مشاوره و مساعدت باطرف دوم جهت حضور و معرفی خدمات در رویدادهای انجمن از جمله سمینارها، وبینارها و نمایشگاه ها در راستای اهداف بازاریابی و بازرگانی خارجی .

۵-۱-۵- ارائه معرفی نامه کتبی به متقاضیان عضو انجمن جهت استفاده از خدمات طرف دوم.

۵-۱-۶- در اختیار قراردادن پنل کاربری شخصی در سایت انجمن صادرکنندگان به روسای (طرف دوم تفاهم نامه).

۵-۱-۷- انجام فعالیت های علمی و تحقیقاتی (بند ۵ ماده ۸ اساسنامه)

۵-۱-۸- ارائه خدمات حقوقی و حمایت از منافع مشترک دو سازمان (بند ۶ ماده ۸ اساسنامه)

۵-۱-۹- مشارکت در تدوین و اجرای استانداردهای مورد نیاز و انجام کنترل های کیفی و رتبه بندی های مورد نیاز (بند ۹ ماده ۸ اساسنامه)

۵-۱-۱۰- برگزاری دوره های آموزشی، همایش ها و میزگردهای مرتبط با موضوع تفاهم نامه

۵-۱-۱۱- ارائه خدمات مشاوره برای انعقاد قراردادها، تفاهم نامه ها (بند ۲۰ ماده ۸ اساسنامه)

۵-۱-۱۲- کمک مساعدت در زمینه بیمه ، حمل و نقل، امور بانکی، امور گمرکی، ضمانت صادرات و روش های نوین تجاری از طریق طرح موضوع به نهادها و سازمان های ذیربط و پیگیری آنها (بند ۲۲ ماده ۸ اساسنامه)

## ۲-۵ طرف دوم

۵-۲-۱- معرفی طرف اول به شرکت های عضو انجمن از طریق ارائه نامه رسمی جداگانه برای هر عضو و معرفی مطلوب خدمات طرف دوم به ایشان.

۵-۲-۲- ارائه لیست اعضاء فعلی و آتی به طرف اول جهت برقراری ارتباط و معرفی خدمات و انجام امور مشاوره ای.

۵-۲-۳- عضویت طرف دوم در شبکه های مجازی عمومی انجمن جهت ارائه مطالب آموزشی و معرفی خدمات شرکت.

۵-۲-۴- مشاوره و مساعدت باطرف اول جهت حضور و معرفی خدمات در رویدادهای انجمن از جمله سمینارها، وبینارها و نمایشگاه ها در راستای اهداف بازاریابی و بازرگانی خارجی .

۵-۲-۵- همکاری و ایجاد امکان ارائه خدمات مشاوره ای به اعضا طرف اول در مواقع مورد نیاز.

۵-۲-۶- تشویق شرکت های دارای پتانسیل صادراتی به عضویت در انجمن صادرکنندگان و استفاده از خدمات

صادراتی با برگزاری نشست های توجیهی و آموزشی متناسب با هر صنعت با مشارکت و همکاری طرف اول.

**ماده ۶: مدت تفاهم نامه همکاری**



تفاهم نامه همکاری  
فی مابین انجمن صادرکنندگان استان اصفهان و  
انجمن تولیدکنندگان و صادرکنندگان طلا، نقره، جواهر و سنگ‌های قیمتی استان اصفهان



مدت تفاهم‌نامه از تاریخ ۱۴۰۳/۰۲/۰۱ به مدت ۱ سال تعیین می‌شود و با اعلام قبلی یکی از طرفین قابل فسخ بوده و ضمناً در صورت رضایت طرفین قابل تمدید می‌باشد.

**ماده ۷: حل اختلاف**

در صورت بروز هر گونه اختلاف در تفسیر و با اجرای مفاد قرارداد، طرفین ابتدا سعی خواهند کرد مشکلات را از طریق مذاکره و با مکاتبه حل و فصل نمایند. در غیر این صورت موضوع در جلسه‌ای متشکل از نماینده انجمن صادرکنندگان و نماینده انجمن تولیدکنندگان و صادرکنندگان طلا، نقره، جواهر و سنگ‌های قیمتی استان اصفهان و یک نفر داور مرضی‌الطرفین بررسی و رأی صادره برای طرفین لازم‌الاجرا خواهد بود.

**ماده ۸: نسخ تفاهم نامه**

این تفاهم‌نامه در ۸ ماده و در دو نسخه در تاریخ ۱۴۰۳/۰۲/۰۱ امضا و کلیه نسخه‌های آن دارای اعتبار واحد می‌باشد.

محسن طلائی مینائی  
نماینده انجمن طلا



محمد امینی  
نماینده انجمن صادرکنندگان  
امضا



انجمن صادرکنندگان  
استان اصفهان  
شماره ثبت: ۷۰۵۳